



**Centre de
ressources
communautaires
de la Basse-Ville**

**Lowertown
Community
Resource
Centre**

**40 Cobourg Street
Ottawa ON K1N 8Z6
613-789-3930
www.crcbv.ca**



Ethiopia, at the Centre, 40 Cobourg St.

November 28, 2018

Hi!

At the **Lowertown Community Resource Centre (LCRC)**, we build a safer and more vibrant neighbourhood by offering a wide range of programs and activities: play groups for toddlers, babies and their parents, after-school activities and summer camp for kids, counseling for youth and adults, a food bank, a clothes bank, community events and much more.

In Lowertown...

- the rate of adults living alone is three times higher than the rest of Ottawa
- over **35%** of children under the age of 18 live in low income households

To highlight the difference we make in our community, Ethiopia, a Lowertown resident has offered to share her experience with us. Please take a few minutes to read her story:

"In 2015, I very badly needed help with my kids. I had been sick and had stayed home with my kids for the past 6 years. I was looking for help and went to seven places, not finding anyone who would help me. I went to the Lowertown Community Resource Centre where I found Marie-Christine at the front desk. After explaining my situation, she said 'You came to the right place, we will help you'.

Steve, [Manager of Children and Youth Programs], contacted me and we set up an appointment with the kids. That very day Steve told me to 'go take a break, go anywhere.' I registered my kids in summer camp on the spot and I went out to drop off resumes. At the last place I went, I was offered a job and started that very day! I am still working there now.

***The Centre gave me my life back!** The LCRC gave me the support to stand on my own. The staff at the resource centre stood with me at school meetings, ensuring my kids felt supported in a school environment. Staff followed my eye condition ensuring I got the glasses I needed. When I see my kids happy, that builds me up.*

*My depression is gone. I can see. I can work. I feel confident. I feel safe. I owe all of this to the LCRC. The centre still supports me and helps me to this day. **I am a strong tree with a lot of branches now!**"*

*- Ethiopia Bogale,
Lowertown resident since 1999 and single mother of 2 energetic boys*

At the LCRC, helping residents like Ethiopia and their families is our vocation. And there are hundreds of success stories just like hers that we could tell you. But unfortunately, many Lowertown residents are still struggling to get by. Our regular funding covers program costs but it does not allow us to provide help with basics like **grocery vouchers, school bags, Holiday baskets, bus tickets, milk and meat for clients of our food bank, diapers, and activities like organizing community kitchens for families living in motels.** To do this, every year we rely on a fundraising campaign for our Emergency Fund. Last year's donations totalling **\$19,050** have allowed us to provide an additional support to more than **300** households in 2018!

We are asking you for a contribution to our Emergency Fund so that we can continue to support people like Ethiopia and her sons. Our 2018-2019 fundraising campaign will wrap up on January 4th but we accept donations at any time. Included with this letter is a voucher that you can fill out and return to us. You can also donate via our website: <http://www.crcbv.ca/donations>

Thank you so much for your generosity in support of the LCRC and the residents of Lowertown.

Yolande Cremer
President of the Board of Directors



Matthew Beutel
Executive Director

Le 28 novembre, 2018



**Centre de
ressources
communautaires
de la Basse-Ville**

**Lowertown
Community
Resource
Centre**

40, rue Cobourg
Ottawa ON K1N 8Z6
613.789.3930
www.crcbv.ca/fr



Ethiopia, au Centre, 40, rue Cobourg

Bonjour!

Le **Centre de ressources communautaires de la Basse-Ville (CRCBV)** contribue à bâtir un quartier plus vivant et plus sécuritaire en offrant un éventail de programmes et d'activités : des groupes de jeux pour bébés, enfants et parents ; des activités parascolaires et un camp d'été pour les jeunes ; du counseling pour jeunes et adultes ; des ateliers et classes pour aînés ; une banque alimentaire, une banque vestimentaire, des événements communautaires et bien plus.

Dans la Basse-Ville...

- le taux d'adultes vivant seuls est 3 fois plus élevé que la moyenne
- plus de **35%** des jeunes âgés de moins de 18 ans vivent dans des ménages à faible revenu

Nous aimerions vous présenter la différence que fait le CRCBV en partageant l'histoire d'Ethiopia, une résidente de la Basse-Ville...

«En 2015, j'avais un grand besoin d'appui pour m'occuper de mes enfants. J'avais été malade et j'étais restée à la maison avec eux pendant 6 ans. Je cherchais un soutien et j'avais visité sept places différentes sans succès. Finalement, on m'a dirigé vers le Centre de ressources communautaires de la Basse-Ville où je me suis trouvée devant Marie-Christine à la réception. Après avoir écouté mon histoire, elle m'a dit « Tu es venue à la bonne place, nous pouvons te donner un coup de main.»

Steve, [gestionnaire de programmes jeunesse] a communiqué avec moi et nous avons pris rendez-vous avec les enfants. Steve m'a dit, «repose-toi, prends une pause ». J'ai pu inscrire mes gars au camp d'été sur le champ et je suis partie à la recherche d'un emploi. À la dernière place, on m'a offert un emploi ! J'ai commencé à y travailler le jour-même et j'y travaille encore!

***Le Centre m'a redonné ma vie!** Il m'a permis de me tenir debout. Le personnel m'a accompagné lors de réunions scolaires pour s'assurer que mes enfants aient accès à un soutien à leur école. On a suivi mon problème aux yeux pour faire de sorte que j'obtienne les lunettes dont j'avais besoin.*

*Quand je vois que mes enfants sont heureux, ça me donne des ailes! Je ne fais plus de dépression. Ma vision est claire. Je peux travailler. Je me sent confiante. Je me sens en sécurité. Et je dois tout ça au CRCBV. Le Centre continue à m'appuyer jusqu'à ce jour. **Je suis un arbre fort avec de multiples branches!**»*

- Ethiopia Bogale, résidente de la Basse-Ville depuis 1999 et mère célibataire de 2 garçons énergiques

Notre raison d'être au CRCBV c'est d'appuyer des résidentes comme Ethiopia et leurs familles. Bien que nous puissions vous raconter des centaines d'histoires de réussite, les besoins de plusieurs des résidents de la Basse-Ville sont criants. Notre financement régulier couvre nos dépenses programmatiques mais il ne nous permet pas d'offrir à nos résidents des items de base comme **la nourriture, des sacs d'école, des paniers de Noël, des billets d'autobus, du lait et de la viande pour les clients de notre banque alimentaire, des couches pour bébés, et à organiser des cuisines collectives pour des familles en motel-refuge**. Pour ce faire, nous dépendons donc de notre campagne de financement pour renflouer notre Fonds d'urgence. L'année dernière, nous avons reçu **19 050 \$** en dons nous permettant de venir en aide à **plus de 300 ménages** en 2018.

Pour que nous puissions continuer à appuyer des personnes comme Ethiopia et ses fils, nous vous demandons de contribuer à notre fonds d'urgence. Notre campagne de financement 2018-19 se terminera le 4 janvier, mais nous acceptons des dons en tout temps. **Nous comptons sur votre généreuse contribution.** Veuillez remplir le formulaire de don ci-inclus et nous le renvoyer. Vous pouvez également faire un don en ligne par le biais de notre site web : www.crcbv.ca/fr/donations

Au nom de toute l'équipe, nous vous remercions pour votre soutien de notre Centre et des résidents et résidentes de la Basse-Ville!

Yolande Cremer
Président du Conseil d'administration



Matthew Beutel
Directeur général